



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2014 09 22
COM(2014) 582 final

2014/0269 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimo, įsteigiančio Europos Bendrijų ir jų šalių narių bei Maroko Karalystės asociaciją, protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos stojimą į Europos Sąjungą, pasirašymo Europos Sąjungos ir jos valstybių narių vardu

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1996 m. vasario 26 d. Briuselyje buvo pasirašytas, o 2000 m. kovo 1 d. įsigaliojo Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimas, kuriuo įsteigiama Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Maroko karalystės asociacija (toliau – Susitarimas).

Pridedamas pasiūlymas yra Susitarimo protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos įstojimą į Europos Sąjungą (toliau – Protokolas), pasirašymo ir laikino taikymo teisinė priemonė.

Pagal Stojimo aktą Kroatija prie ES ir jos valstybių narių pasirašytų ar sudarytų tarptautinių susitarimų prisijungia sudarydama prie tų susitarimų pridedamus protokolus.

2012 m. rugsėjo 14 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su trečiosiomis šalimis dėl atitinkamų protokolų sudarymo. Derybos su Maroku sėkmingai užbaigtos parašavus Protokolą.

Pagal siūlomą protokolą Kroatija tampa Susitarimo Susitariančiaja Šalimi, o ES įpareigojama pateikti autentišką Susitarimo versiją nauja oficialia ES kalba.

Komisija mano, kad derybų rezultatai yra patenkinami, ir prašo Tarybos priimti pridedamą sprendimą sudaryti ir laikinai taikyti Protokolą.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimo, įsteigiančio Europos Bendrijų ir jų šalių narių bei Maroko Karalystės asociaciją, protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos stojimą į Europos Sąjungą, pasirašymo Europos Sąjungos ir jos valstybių narių vardu

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 217 straipsnį kartu su 218 straipsnio 5 dalies a punktu,

atsižvelgdama į Kroatijos Respublikos stojimo aktą, ypač į jo 6 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 1996 m. vasario 26 d. Briuselyje buvo pasirašytas, o 2000 m. kovo 1 d. įsigaliojo Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimas, kuriuo įsteigiama Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Maroko Karalystės asociacija (toliau – Susitarimas);
- (2) 2013 m. liepos 1 d. Kroatijos Respublika tapo Europos Sąjungos nare;
- (3) pagal Kroatijos Respublikos stojimo akto 6 straipsnio 2 dalies sąlygas dėl Kroatijos Respublikos prisijungimo prie Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimo, kuriuo įsteigiama Europos Bendrijų ir jų valstybių narių ir Maroko karalystės asociacija, susitariama Tarybai, veikiančiai Sąjungos vardu ir visų valstybių narių vardu sudarant Susitarimo protokolą su Maroko karalyste;
- (4) 2012 m. rugsėjo 14 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su atitinkamomis trečiosiomis šalimis. Derybos su Maroko karalyste buvo sėkmingai užbaigtos parafavus prie šio sprendimo pridedamą Protokolą;
- (5) Protokolo 7 straipsnyje numatyta galimybė prieš įsigaliojimą jį taikyti laikinai;
- (6) Protokolas turėtų būti pasirašytas su sąlyga, kad bus sudarytas vėliau, ir taikomas laikinai,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Suteikiami įgaliojimai Sąjungos ir jos valstybių narių vardu pasirašyti Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimo, kuriuo įsteigiama Europos Bendrijų ir bei jų valstybių ir Maroko Karalystės asociacija, Protokolą, su sąlyga, kad minėtas protokolas bus sudarytas.

Protokolo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Tarybos Generalinis sekretoriatas parengia įgaliojamąjį raštą, kuriuo Protokolo derybininko nurodytam (-iems) asmeniui (-ims) suteikiami įgaliojimai pasirašyti Protokolą su sąlyga, kad jis bus sudarytas.

3 straipsnis

Protokolas pagal jo 7 straipsnį taikomas laikinai, kol įsigalios, su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja ...

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*